

DELIVERY NOTE : 82810104
VALEO EMBRAYAGES

138638

DATE : 29.07.2019 02:14:53 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 29.07.2019 at 02:14:51
Delivered on : 31.07.2019 at 02:14:52
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	150 PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	113187485	105		113187485
		PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	113187486	45		113187486

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità imballata: 150
Quantità effettiva: 150
Tipo imballaggio: 2
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 30/7/19
Firma: [Signature]

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : SV27BUS
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

TRANSIT LOCATION
Via dei Ciclamini, n. 4 - 70026 Modugno (BA)

30 LUG 2019

ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

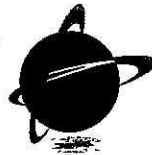
SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

4th exemplaire destiné au destinataire final
4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

1990510051

FLASH
we carry trust



Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale /
Name / Firma
Adresse - Address
Adresse
N°TVA - VAT - USt-IdNr
RCS - Co.Reg - HRB
Agence / Branch name / Name Agentur
Tel
National ☐ International ☒ **CMR**

Flash Order

Date / Datum

TE1307K8A
29/07/19

EXPÉDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **VALEO FA LUZINE 1**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: **29/07/19**
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: **29/07/19**
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **FRANCE**
MIENS 8000 AVENUE
ROGER DUMOULIN 83
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80000 Amiens Cedex 2

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

Valeo **29 JUL. 2019**

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:

SIGNATURE OF THE SENDER:

UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

Tel : 03.22.67.44.47

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **GETRAG**
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: **30 07 19**
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: **30 07 19**
Adresse - Address - Zustelladresse: **ITALIE MODUGNO**
70026 VIA DEL CICLISMO 14

Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei C...
30 LUG 2019

NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:

SIGNATURE:

UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS:

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung
2 p. x 11a			1030 kg.	

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis	Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährliche Güter
☒ CMR Transport: Prix / Charge / Preis 1. 2. 3. 4. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4. Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren	☐ Non / No ☐ Oui / Yes Classe, Class, Klasse ... Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ... Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte ☐ Non / No ☐ Oui / Yes Température: ... Ja: Temperatur: ... Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen ...

1^{er} Transporteur / 1st Successive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: **SU27BUS**
Raison Sociale /
Name / Firma: **RO1333**
EX 70724
Adresse-Tel /
Address-Tel: **S.C. CRISBUS DINAMIC S.R.L.**
Siren/Registration number /
Amtliches Kennzeichen: **RO39889040 J33/1418/2018**
SUCEAVA-ROMANIA 1
Réserves/Observations /
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift: **[Signature]**

Rupture de Charge /
Transhipment / Umschlag
1^{er} - 2^{er}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 1^{er} Transp.
Arrival of 1st Carrier
Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{er} Transp.
Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
de Départ du 2^{er} Transp.
Departure of 2nd Carrier
Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Observations /
Bemerkungen:

2^{er} Transporteur / 2nd Successive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale /
Name / Firma:
Adresse-Tel /
Address-Tel:
Siren/Registration number /
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations /
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge /
Transhipment / Umschlag
2^{er} - 3^{er}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 2^{er} Transp.
Arrival of 2nd Carrier
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
d'Arrivée du 3^{er} Transp.
Arrival of 3rd Carrier
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
de Départ du 3^{er} Transp.
Departure of 3rd Carrier
Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Observations /
Bemerkungen:

3^{er} Transporteur / 3rd Successive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale /
Name / Firma:
Adresse-Tel /
Address-Tel:
Siren/Registration number /
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations /
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge /
Transhipment / Umschlag
3^{er} - 4^{er}

A/WHERE/WO
Date/Datum:
d'Arrivée du 3^{er} Transp.
Arrival of 3rd Carrier
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
d'Arrivée du 4^{er} Transp.
Arrival of 4th Carrier
Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Date/Datum:
de Départ du 4^{er} Transp.
Departure of 4th Carrier
Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐
Observations /
Bemerkungen:

4^{er} Transporteur / 4th Successive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:
Raison Sociale /
Name / Firma:
Adresse-Tel /
Address-Tel:
Siren/Registration number /
Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations /
Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Précisions
Complémentaires
Remarks
Bemerkungen

Document Unique de Transport
LETRE DE VOITURE

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Dieses Beförderungsvertrag unterliegt trotz einer gegenteiligen Abweichung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßenverkehr (CMR).
Toutes contestations relatives de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurent au "Donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "Forwarding agent" depends from.
Berichtstand für das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

NATIONAL
CMR